

**XIV. THE FOX AND THE RABBIT. Collected by J. H. Hill, July, 1962.
Told by Rosinda Nolasquez.**

1. kawisish ku'ut pehiwqal, muku'ut tisixat. 2. muku'ut pe' kawisish piyama axwechi pe'ayuqal tisixati peqwa'pi. 3. muku'ut pe' tisixat piyama penenewen, wiyika pehalngiyqal iviy saval xwavixwavi'ichi. 4. muku'ut pe' kawisish piyama nelpeqal. 5. muku'ut aye iyaxwen emay pe' axwa'aw pekwaqal saval. 6. muku'ut pe' kawisish hetpeyaxwen, muku'ut pe' tisixat piyama pekwaqal iviy rapooyu'i tew'naanet ku'ut met'ish petewen. 7. muku'ut pe' kawisish pechashwinveneq peyik. 8. muku'ut i'i tisixat qay hish pehiwchuqal. 9. muku'ut yalaxwene pichakpen, muku'ut pewenin. 10. muku'ut pe' tisixat piyamanga axwa'aw tekinga chulupeyax. 11. axwa'aw pehiwqal. 12. muku'ut i'i kawisish pehalngiyqal wiyika, muku'ut qay pipetew. 13. muku'ut hanaka hashipeyax haveshka. 14. muku'ut axwa'aw pe' penanaxwi'aw etire pehiwqal, su'ish pekwa'qal ku'ut iviy xwavixwavi'ichi. 15. muku'ut pe' kawisish axwa'aw penenewen. 16. piyama elapeqal axwechi, muku'ut awalim pemneq. 17. sulit ku'ut awal peneq, muku'ut penenmin axwechi kawisichi, muku'ut pewenin, qay ku'ut pichakpen, qay ku'ut pipekwa. 18. muku'ut pe' axwa'aw kawisish piyama hetpeyaxwen savat'aw. 19. muku'ut pe' tisixat axwa'aw penenewen. 20. muku'ut pe' peyax tisixat, "qay qwe'ep mipa axwesh ne'ey kawisish nemixen", peyax ku'ut. 21. we' ku'ut peyekwinqal. 22. muku'ut pe' peyax, "qay ne axwechi ne' yekwinqal. 23. qwep qay mipa nimixe", peyax ku'ut. 24. muku'ut pe' kawisish angax penaqmeqal, muku'ut hanaka hashipeyax peyik. 25. muku'ut axwa'aw pe'e'yiwiqal. 26. muku'ut yalaxwenuk, chakwinuk, pewenin. That's all.

**XIV. THE FOX AND THE RABBIT. Collected by J. H. Hill, July, 1962.
Told by Rosinda Nolasquez.**

1. Fox was there, and Cottontail. 2. And the fox always wanted to eat that cottontail. 3. And the cottontail was always walking around, he was going looking for this green grass. 4. And the fox was always looking at him. 5. And then suddenly there he was eating grass. 6. And the fox crouched down, and the cottontail went on eating this cabbage which was planted, a lot was growing. 7. And the fox came crawling towards him. 8. And this cottontail did not know it. 9. And he jumped, he grabbed him, and he missed. 10. And that cottontail always went into his burrow there. 11. And there he stayed. 12. And this fox was going looking around, and he did not see him. 13. And again he went in the morning. 14. And right in the middle there he was, a jackrabbit was eating those greens. 15. And the fox was walking there. 16. He kept looking around for that one, and the dogs came. 17. One dog came, and he chased that fox, and he missed him, he did not catch him, he did not eat him. 18. And there the fox was still crouching in the grass. 19. And the cottontail was walking there. 20. And the cottontail said, "That fox can't do anything to me", he said. 21. Yet he was afraid. 22. And he said, "I am not afraid of that one. 23. He can't do anything to me", he said. 24. And the fox was listening from there, and again he went towards him. 25. And he was sneaking up there. 26. And jumping, grabbing, he missed. That's all.